





МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ - ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

«СОГЛАСОВАНО»
Руководитель ОП
«Востоковедение и африканистика»

«УТВЕРЖДАЮ»
Заведующий кафедрой
японологии

 Владимирова Д.А.
(подпись) (Ф.И.О. рук.ОП)
« 11» июля 2019 г.

 Пустовойт Е.В..
(подпись) (Ф.И.О. зав. каф.)
« 11» июля 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ
ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ
И НАВЫКОВ**

Направление подготовки: «Востоковедение и африканистика» 41.03.03.
Профиль подготовки: «Экономика стран Азии и Африки» (Япония)
Квалификация (степень) выпускника бакалавр

г. Владивосток
2016 г.

1. НОРМАТИВНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩАЯ ПРОЦЕСС ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Программа разработана в соответствии с требованиями:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 07.08.2014 № 941.

- Положения о порядке проведения практики студентов, обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Дальневосточный федеральный университет» по программам высшего образования (для программ бакалавриата, специалитета, магистратуры), утвержденного приказом ректора № 12-13-2030 от 23.10.2015.

2. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ

Учебная практика является обязательной и представляет собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Цели учебной практики по направлению 41.03.03. «Востоковедение и африканистика», профиль «Экономика стран Азии и Африки» (Япония):

- получение первичных практических навыков и умений применения теоретической информации, полученной в ходе изучения основных дисциплин профессиональной деятельности;
- развитие навыков самостоятельного решения проблем и задач, связанных с проблематикой, выбранного направления: овладение методикой работы с первоисточниками и материалами периодической печати для углубления и актуализации теоретической подготовки обучающегося;
- усвоение приемов, методов и способов обработки, представления и интерпретации результатов проведенных исследований;

- расширение профессионального кругозора обучающихся;
- приобретение первичных профессиональных навыков в будущей профессиональной деятельности.

3. ЗАДАЧИ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ

Задачами учебной практики являются:

1. Закрепление приобретенных теоретических знаний (акцентируя внимание на тех дисциплинах, которые являются базовыми – «Основы японского языка», «Япония: территория и этнос», «Процессы модернизации Запада и Востока» и др.);

2. Организация работы обучающихся с информационными ресурсами с целью получения аутентичных материалов на иностранном языке для создания ими собственных веб-публикаций и (или) веб-презентаций, а также проведения научного исследования;

3. Самостоятельное определение студентом области своей будущей деятельности и приобретение первичных профессиональных навыков в будущей профессиональной деятельности ;

4. Организация и составление эффективных поисковых заданий, мотивирующих студентов и вовлекающих их в работу с информационными ресурсами;

5. Подбор необходимой информации для выполнения курсовых работ и научно-исследовательской работы.

6. Развитие и накопление специальных навыков по работе с печатной литературой на японском языке;

7. Приобретение практических навыков и компетенций в освоении способов обработки информации из источников для дальнейшей работы с печатной литературой на японском языке;

8. Приобщение учащихся к социальной среде с целью приобретения социально-личностных компетенций, необходимых для работы в профессиональной сфере.

4. МЕСТО УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ В СТРУКТУРЕ ОП

Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков ориентирована на студентов 1 и 2 курсов, обучающихся очно на программе бакалавриата по направлению подготовки 41.03.03 «Востоковедение и африканистика». Общая трудоемкость практики составляет 6 зачетных единиц. Практика относится к блоку Б2 «Практики» и логически и содержательно связана с такими курсами, как «История», «Политическая карта АТР», «Основы японского языка», «Япония: Территория и этнос», «Процессы модернизации Запада и Востока», «Литература Японии», «Политическая система Японии», «Взаимодействие стран Восточной Азии и РФ», «История стран Азии и Африки», «Экономическая политика Японии», «Материальные и духовные ценности японцев», «Японский язык в профессиональной сфере», «История общественной мысли в Японии», «Актуальные проблемы истории Японии».

Для успешного прохождения практики у обучающихся должны быть частично или полностью сформированы следующие предварительные компетенции:

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);
- способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия (ОК-6);
- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7);
- владение одним из языков народов Азии и Африки (помимо освоения различных аспектов современного языка предполагается достаточное зна-

комство с классическим (древним) вариантом данного языка, что необходимо для понимания неадаптированных текстов, истории языка и соответствующей культурной традиции) (ОПК-2);

- способность применять знание основных географических, демографических, экономических и социально-политических характеристик изучаемой страны (региона) (ОПК-3);

- владение информацией об основных особенностях материальной и духовной культуры изучаемой страны (региона), способность учитывать в практической и исследовательской деятельности специфику, характерную для носителей соответствующих культур (ПК-12).

Теоретические дисциплины, для которых прохождение данной практики необходимо как предшествующее: «Основы японского языка», «Процессы модернизации Запада и Востока», «Введение в востоковедение и основы профессиональной этики».

5. ТИПЫ, СПОСОБЫ, МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ

Учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков проводится стационарно на кафедре японоведения ВИ ШРМИ ДВФУ (библиотека кафедры японоведения D925). Практика проводится в течение двух недель после окончания у студентов теоретического обучения во 2 и 4 семестрах.

6. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОХОЖДЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ

В результате прохождения данного вида практики у обучающихся формируются следующие общепрофессиональные и профессиональные ком-

петенции (элементы компетенций):

Код и формулировка компетенций	Этапы формирования компетенции	
ПК-13 способность применять на практике полученные знания управления в сфере контактов со странами афро-азиатского мира	Знает	особенности коммуникации с представителями азиатских стран (Япония)
	Умеет	анализировать полученную в ходе контактов информацию с точки зрения научного подхода и применения на практике.
	Владеет	навыком применять на практике полученные знания в контактах с гражданами Японии (базовый уровень).
ПК-14 владение информацией об основных особенностях материальной и духовной культуры изучаемой страны (региона), способностью учитывать в практической и исследовательской деятельности специфику, характерную для носителей соответствующих культур	Знает	основные особенности материальной и духовной культуры Японии
	Умеет	учитывать в практической и исследовательской деятельности специфику, характерную для носителей японской культуры
	Владеет	навыком применения в практической деятельности знаний о специфике, характерной для носителей японской культуры
ПК-16 способность пользоваться знаниями по актуальным проблемам развития стран Азии и Африки, решение которых способствует укреплению дипломатических позиций, повышению экономической безопасности и конкурентоспособности Российской Федерации	Знает	актуальные проблемы, связанные с развитием Японии
	Умеет	пользоваться знаниями по актуальным проблемам развития Японии для укрепления дипломатических позиций РФ
	Владеет	способностью пользоваться знаниями по актуальным проблемам развития Японии, решение которых способствует укреплению дипломатических позиций, повышению экономической безопасности и конкурентоспособности Российской Федерации.

7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ

Общая трудоёмкость учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков составляет 216 часов или 6 зачетных единиц. Учебная практика распределена по семестрам:

2 семестр – 108 часов;

4 семестр – 108 часов.

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды работ на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля
1	Подготовительный этап	Инструктаж по технике безопасности; Ознакомление с программой производственной практики (2 час.)	Собеседование
2	Выполнение учебных заданий	Ознакомление с необходимой литературой. Выполнение конкретных учебных заданий. Поиск и анализ информации. (104 часа)	Постепенное заполнение отчета о прохождении практики
3	Отчетный этап	Подготовка отчета по практике (2 час.)	Защита отчета по практике
4	Подготовительный этап	Инструктаж по технике безопасности; Ознакомление с программой производственной практики (2 час.)	Собеседование
5	Выполнение учебных заданий	Ознакомление с дополнительной литературой. Выполнение конкретных учебных заданий. Поиск и анализ информации. (104 часа)	Постепенное заполнение отчета о прохождении практики
6	Отчетный этап	Подготовка отчета по практике (2 час.)	Защита отчета по практике

8.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКЕ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ

Самостоятельная работа студента на учебной практике включает следующие задания:

1. закрепление приобретенных теоретических знаний, акцентируя внимание на тех дисциплинах, которые являются базовыми по выбранному направлению;

2. получение дополнительной информации, необходимой студентам для написания контрольных и курсовых работ, отвечающих требованиям государственного образовательного стандарта;

3. подбор необходимой исходной информации для выполнения курсовых работ;

4. подбор необходимой информации для научно-исследовательской работы.

Студенты воспринимают Интернет как большую энциклопедию и соответственно используют как источник информации. Задача преподавателя – направить их поиск и помочь найти им качественную и полезную информацию, которая может быть полезна при написании курсовых и дипломных работ.

Прохождение учебной практики для студентов 1, 2 курса (2, 4 семестр) основывается на проблемно-поисковом методе, основанном на использовании веб-заданий определенных форматов. Форматы часто используемых проблемно-поисковых заданий разработаны американскими педагогами [March, Dodge, Krauss, 2000]. Имеются в виду задания форматов Hotlist, Multimedia Scrapbook, Treasure Hunt, WebQuest, которые подробно описаны на сайтах: Filamentality, Ozline.com. Применение подобных веб-заданий помогает гармонично интегрировать новые педагогические технологии в учебную программу.

Форматы заданий:

1) «Полезный список» (Hot List)

«Hot list» - простой и эффективный способ интеграции ресурсов Интернета в процесс обучения. Это самое простое из существующих веб-заданий, которое является базой для создания и выполнения веб-проектов. Этот формат заданий можно постоянно обновлять и дополнять в любое время

мя, его целесообразно использовать, когда у студентов еще мало технических навыков, тема задания новая или недостаточно времени для выполнения задания.

«Hot list»:

- 1) содержит дополнительный учебный материал;
- 2) значительно сокращает время поиска информации для студентов;
- 3) удобнее распечатанного списка сайтов;
- 4) избавляет преподавателя от ксерокопирования материалов.

Таким образом, выполняя этот формат заданий, студенты одновременно:

- работают с аутентичным материалом,
- развивают навыки чтения, письма
- учатся работать индивидуально/или в группе.

Составление Hotlist может стать интересным заданием и для студентов при подготовке проекта по корейской истории/литературе/экономике. Например, при подготовке проекта, скажем, по корейской истории XX века, студентов можно разделить на группы, дать задание по подборке сайтов по соответствующим периодам истории Японии. Таким образом, студенты одновременно работают с аутентичным материалом, развивают навыки чтения, письма и учатся работе в группе.

Осуществляется подборка интересных и полезных сайтов по той или иной теме и помещаются на отдельной веб-странице, что в значительной мере экономит время поиска в интернете.

2) **«Образец постановки проблемы» (Subject Sampler)**

«Образец постановки проблемы» - особый вид задания, позволяющий выявить интересующие студентов аспекты темы и нацелить их на критическую оценку полученной информации. Основная цель введения задания данного формата в учебный процесс – формирование интереса аудитории к определенной теме, а также выявление конкретных аспектов этой темы для дальнейшей детальной разработки.

Преподавателям уместно использовать ОПП когда:

- Нужно нацелить студентов на дальнейшее подробное изучение темы,
- Нужно заинтересовать студентов какой-либо проблемой,
- Имеется некоторое количество хороших сайтов по интересующей теме.

Подбирается небольшое количество (6-7) интересных сайтов, посвященных обсуждаемой теме или каким-то образом относящихся к ней. Эти сайты содержат богатую информацию, охватывающую различные аспекты проблемы и включают разнообразные вопросы и задания. После изучения веб-материала студенты вступают в дискуссию, выражают свои мнения и суждения по поводу прочитанного и по поводу проблемы в целом.

Работа с ОПП не требует от студентов конкретных, глубоких знаний по обсуждаемой проблеме и правильных ответов на вопросы, у них должно сформироваться определенное видение проблемы.

Таким образом, Образец постановки проблемы:

- Предполагает оживленную дискуссию на изучаемом языке!
- Дает возможность анализировать информацию и выражать свое мнение
- Позволяет выявить темы, интересующие аудиторию
- Не требует высокого уровня информационной компетенции

«Мультимедийный альбом» (Multimedia scrapbook)

Можно использовать, когда у студентов уже есть некоторое общее представление о теме. Преподаватель подбирает в Интернете различные ресурсы по данной теме и классифицирует их по различным категориям (фото, карты, текстовая информация, цитаты, аудиоматериалы, видеоматериалы, виртуальные туры и т.д.) на веб-странице.

При помощи этого материалы студенты выполняют всевозможные задания по теме: доклады, презентации (со слайдами), коллажи, создают

собственные веб-страницы и т.д.

Данный формат задания:

- Расширяет способы выполнения различных заданий, предлагая массу разнообразного материала,
- Развивает критическое мышление, поскольку оно ориентирует студентов на самостоятельную работу,
- Позволяет синтезировать различные материалы и логически их организовывать, выбирать наиболее интересный аспект темы.

3) «Охота за богатствами» (Treasure hunts)

Формат этого задания полезен, когда студентам нужна подробная конкретная информация по теме и когда веб-ресурсы более удобны в использовании, чем остальные материалы.

Преподаватель подбирает конкретный материал (текст, графическое изображение, аудио- и видеоматериалы), необходимые с его точки зрения, для понимания данной темы, затем делает список ссылок (именно ссылок на конкретные страницы, содержащие нужные сведения, а не адресов сайтов) и помещает их на веб-странице. К каждой ссылке задается отдельный вопрос!

Таким образом, преподаватель направляет внимание студентов на те аспекты проблемы, которые считает важными. На конечном этапе работы над заданием преподаватель задает финальный вопрос, при ответе на который студенты синтезируют уже полученные знания, благодаря чему у них формируется глубокое понимание проблемы.

Этот вид веб-задания:

- 1) Нацеливает студентов на чтение конкретного материала по данной проблеме;
- 2) Предполагает взаимодействие в группе, дискуссию и нахождение консенсуса в ходе обсуждения проблемы;
- 3) Позволяет студентам делать самостоятельные выводы.

4) «Веб-поиск» (WebQuest)

Предполагает работу с большим объемом материала, исследовательскую деятельность и критическое осмысление информации.

Веб-поиск объединяет в себе идеи проектного метода и игровых технологий, в частности квестов (от англ. «Quest» – путешествие) – комплексную игру, в которой игрок должен добиться какой-нибудь конкретной цели (выполнить задание или пройти квест), прибегая к помощи собственных знаний и опыта и общаясь с участниками квеста.

Веб-поиск можно использовать для того, чтобы:

- 1) Создать мотивацию для решения сложных спорных проблем;
- 2) Добиться глубокого осмысления и понимания различных аспектов проблемы;
- 3) Познакомить студентов с различными интерпретациями проблемы;
- 4) Развить навыки работы в группе.

Существует 2 вида поиска: краткий и полный. Целью краткого поиска является накопление и освоение информации, студент должен прочитать и осмыслить необходимые по данной проблеме данные. Цель полного поиска – расширение и углубление познаний в той или иной области, студент должен проанализировать информацию и продемонстрировать понимание материала, представив некую концепцию для обсуждения.

При создании задания преподаватель выбирает какую-либо противоречивую тему или многостороннюю проблему, которая не имеет однозначной интерпретации. Это могут быть последние события в мире, социальные, экологические, этические проблемы и т.д. Используя ресурсы Интернета, студенты исследуют и анализируют данную проблему и предлагают свое решение или решения. На первом этапе обучающимся предоставляется базовая информация, чтобы сформировать представление о теме/проблеме. Затем аудитория делится на группы, каждая из которых выполняет определенные задания и играет конкретную роль при выполнении

проекта. Работая в парах или группах, студенты обрабатывают и анализируют информацию и становятся «экспертами» по тому или иному аспекту темы. Практический итог всей работы – публикация результатов исследования в сети.

Веб-поиск имеет четкую структуру:

- Вступление (краткое введение в работу, базовая информация по данной проблеме)
- Задание (описание основных задач, которые ставятся перед студентами)
- Ресурсы (перечень сайтов, содержащих необходимую информацию по проблеме)
- Процесс (детальное описание этапов работы, конкретное задание и материалы для каждой группы)
- Оценка (система оценки работы студентов)
- Заключение (предполагаемые итоги работы, сформулированные преподавателем).

Данный формат задания является полезным и эффективным, так как:

- 1) Студенты имеют доступ к свежей информации из различных источников;
- 2) Этот вид задания развивает навыки критического мышления;
- 3) Процесс работы предполагает приятие и уважение разных точек зрения;
- 4) По сложности можно приравниваться к курсовой или дипломной работе.

Таким образом, данный метод, полностью основанный на использовании информационных ресурсов Интернета, используется для достижения конкретной образовательной цели, в нашем случае для обучения преимущественно языковой и речевой компетенций. Кроме того, данный метод помогает также обучающимся осуществлять поиск необходимого материала, оце-

нивать качество информации и адекватно ее интерпретировать, осуществлять избирательность в потреблении информации, анализировать сообщения в широком смысле, перерабатывать и представлять информацию в различных видах, иными словами, повышать уровень информационной компетенции.

Обобщенно все виды веб-заданий, перечисленные выше, представлены в табл. 1

Виды поисковых веб-заданий

Типы веб-заданий	Цели	Уровень технической подготовки группы	Виды деятельности
Hotlist	- ознакомление с темой; - тренировка навыков чтения, письма	начинающий, средний	- поисковое чтение; - просмотровое чтение; - поиск информации в Интернете по конкретной теме
Multimedia Scrapbook	- разработка конкретных аспектов темы; - тренировка навыков чтения, письма, устной речи	продвинутый	- изучающее чтение; - выполнение различных заданий с использованием мультимедийного материала (слайд-презентации, создание собственных веб-страниц и т.д.)
Subject Sampler	- выявление аспектов темы, интересующих аудиторию; - развитие навыков чтения, письма, устной речи	начинающий, средний	- изучающее чтение; - критическая оценка полученной информации; - дискуссия по теме; - подготовка доклада
WebQuest	- глубокое понимание проблемы; - знакомство с различными интерпретациями проблемы; - развитие навыков работы в коллективе; - тренировка навыков чтения, письма, устной речи; - повышение социокультурной компетенции	продвинутый	- анализ, обсуждение и синтез материала, формулировка выводов (возможных решений проблемы), консультации с экспертами в данной области; - выполнение докладов, слайд-презентаций, написание эссе, рецензий

Успех веб-заданий/веб-проекта зависит не только от хорошей технической оснащенности учебного заведения, качества связи, уровня компьютерной грамотности участников, но и от хорошей методической подготовки преподавателя как координатора всех действий, так как при умелой органи-

зации и контроле эти проекты могут выполняться обучающимися, владеющими различными уровнями языка.

Основные дидактико-педагогические требования, которые обычно предъявляются к применению веб-заданий/веб-проектов:

- соответствующая техническая подготовка преподавателя: работа в программах, публикации страниц во Всемирной сети, умение находить, отбирать и критически анализировать необходимую информацию;
- знание ресурсов Сети в той или иной области (базы данных крупнейших университетов, электронных библиотек, архивов, словари, энциклопедии и т.д.) для подготовки справочно-информационного блока, содержащего необходимую студентам информацию;
- разработка содержательной части проекта, включая указание основных этапов и примерную постановку проблемы;
- практико-познавательная значимость предполагаемых результатов с последующей публикацией в сети.

В соответствии с логикой следования действий исследования выделяются следующие этапы работы над заданием/проектом:

- предварительная постановка проблемы или выбор темы;
- выдвижение и обсуждение гипотез решения основной проблемы, исследование которых может способствовать решению основной проблемы в рамках намеченной тематики, гипотезы выдвигаются студентами в ходе «мозгового штурма» с подачи преподавателя (наводящие вопросы, ситуации, способствующие определению гипотез, видеоряд с той же целью, т.д.);
- поиск и сбор материала для решения проблемы и раскрытия темы;
- обсуждение способов оформления конечных результатов (презентаций, защиты, творческих отчетов, просмотров и пр.)
- окончательная постановка проблемы или выбор темы;
- поиск решения или раскрытие темы на основе анализа и классификации собранного материала;

- презентация и защита проектов, предполагающая коллективное обсуждение.

Виды информационных ресурсов для студентов:

1. *Историко-культурологическая информация* (авторы – университеты, государственные учреждения, электронные издания газет и журналов, общественные центры, а также преподаватели, журналисты и т.д.):

- ✓ порталы и сайты средств массовой информации (газеты, журналы, каналы телевидения и радио);
- ✓ универсальные правительственные сайты;
- ✓ сайты, посвященные истории страны, политической системе, традициям и обычаям, национальной музыке и т.д.;
- ✓ сайты, посвященные писателям, их произведениям и эпохе;
- ✓ коллекции электронных карт;
- ✓ туристские сайты (география, климат, традиции, крупные города).

2. *Тексты художественной литературы, исторических документов* и т.д. :

- ✓ электронные библиотеки;
- ✓ каталоги;
- ✓ электронные архивы исторических документов.

3. *Техническая информация* (авторы – университеты и институты, научные центры, научные ассоциации, а также преподаватели, программисты и т.д.) для создания собственных веб-публикаций.

В ходе выполнения заданий по практике, студент обязан заполнить отчет. В отчете представляются общие результаты прохождения обучающимися практики на основе дневника практики или других результатов, имеющих значение с точки зрения приобретения студентами практических умений и навыков. В отчете отмечается: что конкретно выполнено за период практики; что не удалось выполнить, по каким причинам; необходимо привести результаты выполнения индивидуального задания; а также целесообразно подвести общий итог своей деятельности за период практики.

Подготовка студентов к дифференцируемому зачету производится ими

самостоятельно на основании выполненной работы и подготовленного отчета о прохождении практики, изучении основной и дополнительной литературы, указанной в программе практики.

9. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ (ПО ИТОГАМ ПРАКТИКИ)

Промежуточная аттестация по учебной практике проводится в форме собеседования, защиты отчетов по практике, демонстрации разработок студента, предоставляемых ответственному за учебную практику преподавателю в необходимый срок.

Окончательная аттестация проводится в форме дифференцированного зачёта с оценкой во 2 и 4 семестрах.

Порядок составления отчета

В отчете о прохождении учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков необходимо указать следующие пункты:

1. период прохождения практики;
2. перечислить форматы заданий для прохождения учебной практики;
3. перечислить трудности, с которыми столкнулся обучающийся в период прохождения практики;
4. назвать способы, как удалось преодолеть возникшие трудности;
5. перечислить навыки и умения, которые были получены и/или усовершенствованы в ходе прохождения учебной практики
6. написать отзыв и рекомендацию по оптимизации процесса организации практики, привести описание рабочего места и написать рекомендацию по его улучшению.

Перечень предоставляемых документов и приложений

По окончании прохождения учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков обучающийся должен предоставить руководителю практики следующие документы:

1. отчет о прохождении практики;

2. дневник с подробным графиком выполнения самостоятельной работы по учебной практике;
3. выполненное учебное задание.

Форма проведения аттестации по итогам проведения практики – защита отчета с предоставлением в письменном виде.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 1.

10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ

Основная литература:

1. Артемов, А.В. Мониторинг информации в интернете [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Артемов А.В. – Орел: Межрегиональная Академия безопасности и выживания (МАБИВ), 2014. – 159 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/33429>.— ЭБС «IPRbooks»

2. Мезенцев К.Н. Основы работы в сети Интернет [Электронный ресурс] : учебное пособие / К.Н. Мезенцев, И.И. Никитченко, А.В. Смирнов. — Электрон. текстовые данные. — М. : Российская таможенная академия, 2012. — 80 с. — 978-5-9590-0300-5. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69497.html>

Дополнительная литература:

1. Галашев, В.А. Системы поиска и обработки информации : учебно-методическое пособие для вузов / В. А. Галашев. – Ижевск : Удмуртский университет, 2011. – 148 с. НБ ДВФУ <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:425779&theme=FEFU>

2. Холодович, А.А. Очерк грамматики корейского языка. Учебное пособие / А.А. Холодович. – М. : Изд-во лит-ры на иностр. яз., 2010. - 319 с. НБ ДВФУ <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:302547&theme=FEFU>
3. Гендина, Н.И. Аналитико-синтетическая переработка информации : учебник / Н. И. Гендина, Н. В. Пономарева, Т. О. Серебрянникова [и др.] ; науч. ред. А. В. Соколов. – Санкт-Петербург : Профессия, 2013. – 319 с. НБ ДВФУ <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:775820&theme=FEFU>
4. Иващенко, Н.В. Практический курс корейского языка. Начальный этап / Н.В. Иващенко ; грамматика под ред. Я.Е. Пакуловой. – М. : Издательство ВКН, 2015. – 624 с. НБ ДВФУ <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:808788&theme=FEFU>
5. Комисаров, В.Н. Теория перевода (лингвистические аспекты) : учебник для институтов и факультетов иностранных языков / В. Н. Комиссаров. - Москва : Альянс, 2013. – 253 с. НБ ДВФУ <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:692707&theme=FEFU>
6. Семенов, А.Л. Теория перевода: учебник для вузов/ А.Л.Семенов. – Москва: Академия, 2013. – 218 с. НБ ДВФУ <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:692769&theme=FEFU>
7. Ускоренный курс корейского языка для гуманитариев. Учебное пособие / Т. Ю. Каплан, В. В. Верхоляк, В. Н. Кожемяко [и др.]. – М.: Тезаурус, 2013. - 319 с. НБ ДВФУ <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:715713&theme=FEFU>
8. Чжон, Доен. Корейский язык. Вводный курс : учебник / Чжон Доен (Чжон Сун), М. В. Авдеев ; ред. Г. К. Тюгай. – Москва : Корейский культурный центр "Духовное наследие", 2011. – 238 с. НБ ДВФУ <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:299989&theme=FEFU>

Программное обеспечение и электронно-информационные ресурсы:

1. Сведения биографического характера. Режим доступа – http://www.gotpoetry.com/MediaWiki/List_of_Korean_language_poets
2. PSYLIB. Портал самосознания и саморазвития. – Online: <http://psylib.ukrweb.net/>
3. Аудиоархив лекций ведущих российских преподавателей и ученых по широкому спектру гуманитарных дисциплин . – Online:

<http://www.sonoteka.spb.ru/>

4. Библиотека института дистанционного обучения. – Online: <http://ido.tdu.ru/philosophy>

5. Библиотека информационно-образовательного портала «Гуманитарные науки». – Online: <http://auditorium.ru/aud/about/index.php>

6. Российская государственная библиотека. – Online: <http://rsl.ru>

7. Рощин С.М. Как быстро найти нужную информацию в Интернете. – URL: <http://e.lanbook.com/view/book/1137/>

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ

Для прохождения практики студенты используют материально-техническое оборудование (персональный компьютер), компьютерные классы с доступом в сеть Интернет, библиотечные фонды вуза, учебно-методическую, научную и справочную литературу. Студентами используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т. д), Open Office, Skype, программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

**Программа практики обсуждена на заседании кафедры японоведения
ВИ-ШРМИ, протокол от « » 201 г. № 12.**



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ - ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

по получению первичных профессиональных умений и навыков

Направление подготовки: «Востоковедение, африканистика» 41.03.03.

Профиль подготовки: «Экономика стран Азии и Африки» (Япония)

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

**Владивосток
2016 г.**

Паспорт ФОС по учебной практике по получению первичных профессиональных умений и навыков

Код и формулировка компетенций	Этапы формирования компетенции	
ПК-13 способность применять на практике полученные знания управления в сфере контактов со странами афро-азиатского мира	Знает	особенности коммуникации с представителями азиатских стран (Япония)
	Умеет	анализировать полученную в ходе контактов информацию с точки зрения научного подхода и применения на практике.
	Владеет	навыком применять на практике полученные знания в контактах с гражданами Японии (базовый уровень).
ПК-14 владение информацией об основных особенностях материальной и духовной культуры изучаемой страны (региона), способностью учитывать в практической и исследовательской деятельности специфику, характерную для носителей соответствующих культур	Знает	основные особенности материальной и духовной культуры Японии
	Умеет	учитывать в практической и исследовательской деятельности специфику, характерную для носителей японской культуры
	Владеет	навыком применения в практической деятельности знаний о специфике, характерной для носителей японской культуры
ПК-16 способность пользоваться знаниями по актуальным проблемам развития стран Азии и Африки, решение которых способствует укреплению дипломатических позиций, повышению экономической безопасности и конкурентоспособности Российской Федерации	Знает	актуальные проблемы, связанные с развитием Японии
	Умеет	пользоваться знаниями по актуальным проблемам развития Японии для укрепления дипломатических позиций РФ
	Владеет	способностью пользоваться знаниями по актуальным проблемам развития Японии, решение которых способствует укреплению дипломатических позиций, повышению экономической безопасности и конкурентоспособности Российской Федерации.

№ п/п	Контролируемые разделы практики	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства		
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация	
1.	Ознакомительный этап	ПК- 1	Знает	Собеседование	Зачет с оценкой
			Умеет		
			Владеет		
2.	Выполнение учебных заданий	ПК- 2, ПК-3	Знает	Творческое задание	Зачет с оценкой
			Умеет		
			Владеет		
4.	Отчетный этап	ПК-2, ПК-3, ПК- 11, ПК-12	Знает	Защита отчета по практике	Зачет с оценкой
			Умеет		
			Владеет		
5.	Ознакомительный этап	ПК - 1	Знает	Собеседование	Зачет с оценкой
			Умеет		
			Владеет		
6.	Выполнение учебных заданий	ПК-11, ПК-12, ПК-13, ПК-14	Знает	Творческое задание	Зачет с оценкой
			Умеет		
			Владеет		
7.	Отчетный этап	ПК-2, ПК-3, ПК- 11, ПК-12	Знает	Защита отчета по практике	Зачет с оценкой
			Умеет		
			Владеет		

Шкала оценивания сформированности компетенций

Планируемый результат обучения (код и формулировка планируемых результатов практики)	Этап формирования компетенции, реализуемый в рамках практики		Критерии	Показатели
ПК-13 способность применять на практике полученные знания управления в сфере контактов со странами афроазиатского мира	Знает (пороговый уровень)	Особенности коммуникации с представителями азиатских стран (Японии)	Знает особенности коммуникации (речевые, поведенческие, нормы этикета).	Может перечислить особенности коммуникации (речевые, поведенческие, нормы этикета) с японцами.
	Умеет (продвинутый уровень)	Анализировать полученную в ходе контактов информацию с точки зрения научного подхода и применения на практике.	Умеет фиксировать, запоминать и анализировать необходимую в дальнейшей практической и	Способен самостоятельно проанализировать коммуникативную ситуацию и выделить особенности, нехарактерные для носители русской культуры.

			научной работе информацию, связанную с коммуникацией с японцами.	
	Владеет (высокий уровень)	Навыком применять на практике полученные знания в контактах с гражданами Японии	Обладает навыком, приобретенным из личного опыта, распознавания ситуаций, в которых необходимо применить полученные знания.	Способен осуществлять самоконтроль, учитывать и применять нормы поведения и этикета в ходе переговоров с японцами
ПК-14 владение информацией об основных особенностях материальной и духовной культуры изучаемой страны (региона), способностью учитывать в практической и исследовательской деятельности специфику, характерную для носителей соответствующих культур	Знает (пороговый уровень)	Основные особенности материальной и духовной культуры Японии	Знает источники информации о материальной и духовной культуре Японии, может их использовать в научном исследовании.	Способность перечислить и кратко охарактеризовать основные особенности японской духовной и материальной культуры.
	Умеет (продвинутый уровень)	Учитывать в практической и исследовательской деятельности специфику, характерную для носителей японской культуры	Умение применять знания об особенностях материальной и духовной культуры Японии для решения конкретных практических задач	Способность самостоятельно ориентироваться в основных аспектах проблематики, связанной с японской культурной средой в научной и практической сфере.
	Владеет (высокий уровень)	Навыком применения в практической деятельности знаний о специфике, характерной для носителей японской культуры.	Владеет практическим навыком применения полученных знаний для проведения научного исследования, коммуникации с представителями Японии	Способность переводить и анализировать информацию о Корее; способность использовать специальное программное обеспечение и электронные базы на японском языке для проведения научной работы; способность осуществлять лично или проводить контроль проведения контактов между представителями Японии и российских участников.

ПК-16 способность пользоваться знаниями по актуальным проблемам раз- вития стран Азии и Афри- ки, решение которых спо- способствует укреплению дипломатиче- ских позиций, повышению экономической безопасности и конкуренто- способности Российской Федерации	Знает (порого- вый уровень)	Актуальные пробле- мы, связанные с раз- витием Японии	Знает, с какими проблемами сталкиваются Японии в эконо- мическом, социальном внутри- и внешнеполити- ческом процес- сах	Способен перечислить актуальные проблемы Японии, связанные с их развитием
	Умеет (про- двину- тый уровень)	Пользоваться знани- ями по актуальным проблемам развития Японии для укреп- ления дипломатиче- ских позиций РФ	Способен про- анализировать, какие из про- блемных мо- ментов в раз- витии Японии влияют на от- ношения с РФ	Способен назвать со- временные тенденции в развитии Японии и со- стояние их отношений с РФ; способен анализиро- вать информацию, по- лученную из СМИ, свя- занную с региональным взаимоотношениями в СВА
	Владеет (высо- кий уро- вень)	Способностью поль- зоваться знаниями по актуальным про- блемам развития Японии, решение которых способству- ет укреплению ди- пломатических по- зиций, повышению экономической без- опасности и конку- рентоспособности Российской Федера- ции	Владеет навы- ком анализа и внедрения по- лученной в хо- де обучения и решения кон- кретных прак- тических задач информации, связанной с российско- японскими от- ношениями.	Называет позиции, по которым способен в практической (профес- сиональной) деятель- ности способствовать укреплению диплома- тических позиций, по- вышению экономиче- ской безопасности и конкурентоспособности Российской Федерации.

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов прохождения практики

Текущая аттестация студентов по учебной практике проводится в со-
ответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обяза-
тельной.

Текущая аттестация практике по получению первичных профессиональ-

ных умений и опыта проводится в форме контрольных мероприятий (*собеседование, учебные задания, предоставление дневника практики, отчёта*) по оцениванию фактических результатов прохождения практики студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Объектами оценивания выступают:

- своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по практике;
- уровень овладения первичными профессиональными умениями и навыками;
- результаты самостоятельной работы.

По практике в 2 и 4 семестрах предусмотрен зачёт с оценкой.

Для получения зачёта с оценкой студент представляет: письменный текстовый отчет о прохождении производственной практики; дневник прохождения производственной практики, выполненные учебные задания.

При выставлении оценки учитывается качество представленных студентом материалов.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Критерии выставления зачёта с оценкой по практике:

Зачтено («отлично») – обучающийся своевременно выполнил весь объём работы, требуемый программой практики, показал глубокую теоретическую, методическую, профессионально-прикладную подготовку; умело применил полученные знания во время прохождения практики, точно использовал профессиональную терминологию; ответственно и с интересом относился к своей работе, грамотно, в соответствии с требованиями сделал анализ проведенной работы; дневник и отчет по практике выполнил в полном объеме.

Зачтено («хорошо») – обучающийся демонстрирует достаточно полные знания всех профессионально-прикладных и методических вопросов в объеме программы практики; полностью выполнил программу, но допустил

незначительные ошибки при выполнении задания, владеет инструментарием методики в рамках своей профессиональной подготовки, умением использовать его; грамотно использует профессиональную терминологию при оформлении отчетной документации по практике.

Зачтено («удовлетворительно») – обучающийся выполнил программу практики, однако в процессе работы не проявил достаточной самостоятельности, инициативы и заинтересованности, допустил существенные ошибки при выполнении заданий практики, демонстрирует недостаточный объем знаний и низкий уровень их применения на практике; неосознанное владение инструментарием, низкий уровень владения терминологией; низкий уровень владения профессиональным стилем речи; низкий уровень оформления документации по практике.

Не зачтено («неудовлетворительно») – обучающийся владеет фрагментарными знаниями и не умеет применить их на практике, обучающийся не выполнил программу практики, не проявил инициативу, не представил рабочие материалы, не проявил склонностей и желания к работе, не представил необходимую отчетную документацию.

Оценочные средства для текущей аттестации

Контрольные вопросы для собеседования

1. Техника безопасности на рабочем месте.
2. Правила работы с персональным компьютером.
3. Основы работы с электронными базами данных.
4. Библиотечный поиск.
5. Интернет-поиск.
6. Научные методы исследования.
7. Источники научного исследования.
8. Плагиат. Система «Антиплагиат».

Критерии оценки собеседования

Степень усвоения теоретических знаний, умений и навыков во время доклада происходит в соответствии со следующими критериями:

Оценка	Требования к сформированным компетенциям
Отлично	Глубоко и прочно усвоил теоретическую часть программного материала, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает
Хорошо	Твердо знает теоретическую часть материала грамотно и по существу излагает ее, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос.
Удовлетворительно	Знает только основной теоретический материал, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности изложения.
Неудовлетворительно	Не знает значительной части теоретического материала, а также допускает существенные ошибки, неуверенно и с большими затруднениями выполняет перевод.

Структура учебного задания

- 1) «Полезный список» – создание списка источников по выбранной теме.
- 2) Постановка проблемы – это выявление конкретных аспектов выбранной темы для дальнейшего исследования. Обычно это задание выполняется вместе с «Полезным списком».
- 3) «Мультимедийный альбом» – подборка ресурсов по выбранной теме (подготовка доклада, презентации, составление коллажей, или создание веб-страницы)
- 4) «Охота за богатствами» – подборка конкретного материала по выбранной теме – написание текста доклада, поиск графических изображений, поиск и анализ аудио- и видеоматериалов по теме
- 5) Веб-поиск.

Критерии оценки учебных заданий.

Оценка Критерий	50-60 баллов (неудовлетворительно)	61-75 баллов (удовлетворительно)	76-85 баллов (хорошо)	86-100 баллов (отлично)
Содержание	Информация не представляется актуальной и современной; больше 4 ошибок в	Информация является актуальной и современной; 3-4 ошибки в представляемой инфор-	Информация является актуальной и современной; не более 2	Информация является актуальной и современной; отсутствуют

	представляемой информации.	мации.	ошибок в представляемой информации.	ошибки в представляемой информации.
Оформление	Цвет фона не соответствует цвету текста; использовано более 5 цветов шрифта; каждая страница имеет свой стиль оформления; объём информации слишком велик – кадр перегружен); иллюстрации (графические, музыкальные, видео) не соответствуют тексту	Цвет фона плохо соответствует цвету текста; некоторые страницы имеют свой стиль оформления; размер шрифта средний (соответственно, объём информации слишком большой – кадр несколько перегружен) информацией	Цвет фона хорошо соответствует цвету текста, всё можно прочесть 1-2 страницы имеют свой стиль оформления, отличный от общего; размер шрифта оптимальный; иллюстрации (графические, музыкальные, видео) соответствуют тексту	Цвет фона гармонирует с цветом текста, всё отлично читается; все страницы выдержаны в едином стиле; размер шрифта оптимальный; иллюстрации (графические, музыкальные, видео) усиливают эффект восприятия текстовой части информации
Использованные источники	Список источников не соответствует теме задания. Тема не раскрыта.	Список источников содержит значительное количество не соответствующих теме задания. Тема раскрыта, допускаются некоторые неточности.	Подобранные источники полностью раскрывают тему. Не все выбранные источники соответствуют теме.	Подобранные источники полностью раскрывают тему. Выбранные источники соответствуют теме задания.
Язык	Более 10 ошибок.	Допускается не более 10 ошибок.	Допускается не более 5 ошибок.	Отсутствуют лексические, грамматические, синтаксические и стилистические ошибки.

Требования по оформлению дневника практики

Дневник заполняется практикантом ежедневно в течение всей практики. В дневник вносятся сведения о видах и объёме проделанной работы за день. Дневник заполняются в виде таблицы (см. Приложение 4).

Критерии оценки отчёта по практике:

Зачтено («отлично») – отчёт выполнен в полном объёме в строгом соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведенной работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчет сдан вовремя.

Зачтено («хорошо») – отчёт выполнен в полном объёме в соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведенной работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчет сдан вовремя. Однако при составлении отчёта допущены незначительные стилистические ошибки и отступления от предложенной структуры отчёта.

Зачтено («удовлетворительно») – отчёт выполнен не в полном объёме с нарушениями требований к структуре и содержанию. Написан недостаточно грамотно с нарушением норм официально-делового стиля, не всегда корректно использована профессиональная терминология. Анализ проведенной работы сделан фрагментарно. Отчет сдан вовремя.

Не зачтено («неудовлетворительно») – отчёт студентом не представлен.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ
кафедра японоведения**

ОТЧЕТ

**о прохождении учебной практики
по получению первичных профессиональных умений и навыков**

Отчет защищен:
с оценкой _____

(и.о. фамилия)

« _____ » _____ 201 ____ г.

Регистрационный № _____

« _____ » _____ 201 ____ г.

Выполнил студент гр. Б5206 _____

_____ Х.Х. Хxxxxxxxxxxxx

Руководитель практики

ассистент каф. японоведения

_____ А.А. Иванов

Практика пройдена в срок

с _____ г. по _____ г.

г. Владивосток
2016



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
Восточный институт – Школа региональных и
международных исследований
Кафедра японоведения

ОТЧЕТ
о прохождении учебной практики
по получению первичных профессиональных умений и навыков
с _____ г. по _____ г.
студента группы Б5206эя
Иванова Ивана Ивановича

С _____ г. по _____ г. я проходил учебную практику (указать вид практики) в _____ в качестве практиканта. Во время практики в мои должностные обязанности входило _____.

За время практики я столкнулся со следующими сложностями: _____ . Указать способы решения возникших сложностей.

В результате прохождения практики были получены следующие знания, умения и навыки: _____.

В ходе выполнения учебных заданий я усовершенствовал _____.

Студент группы Б5206 _____

(ПОДПИСЬ)
(дата)

Иванов И.И.

* Форма отчета не жесткая – можно выражаться другими словами, но то, что выделено жирным, подчеркнутым или курсивом должно быть отражено обязательно. Подпись и дата должны быть, но слов «ПОДПИСЬ» и «дата» быть не должно.

** Даты должны быть именно те, которые написаны в договоре и приложении договору.

*** Шапки в отчете и дневнике остаются неизменными.

**** Весь текст должен быть однотипным одинакового оформления без курсивов, подчеркиваний и жирностей.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
Восточный институт – Школа региональных и международных исследований
Кафедра японоведения

ДНЕВНИК
о прохождении учебной практики
по получению первичных профессиональных умений и навыков

с _____ г. по _____ г.
студента (ки) группы Б5206 _____
Иванова Ивана Ивановича

Дата	Вид выполняемых работ	Подпись студента

Также прикладываем те материалы, с которыми вы работали (переводы, словарь терминов, учебные задания)

Отчет, дневник, сдаются в бумажном варианте; словарь, переводы и тексты – в печатном и электронном вариантах.